

ELŐTERJESZTÉS

a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2015. szeptember 7-i ülésére

Tárgy:Javaslat megbízási szerződés megkötésére a „JÁTSZÓTÁRSÁK – II. János Pál pápa téri játszótér funkcióbővítő megújítása” című program felújítási munkáival kapcsolatos műszaki ellenőri feladatok ellátására

Előterjesztő: Csete Zoltán mb. cégvezető / Rév8 Zrt.

Készítette: Csete Zoltán

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Melléklet: Megbízási szerződés tervezet

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a 276/2013. (VII.16.) számú határozatában úgy döntött, hogy részt vesz a Fővárosi Városrehabilitációs Keret „B” jelű - Közösségi célú városrehabilitációs pályázaton a Népszínház Kör a Polgári Értékekért Egyesület együttműködésével.

A „JÁTSZÓTÁRSÁK – II. János Pál pápa téri játszótér funkcióbővítő megújítása” címmel beadott pályázat elbírálása után a Fővárosi Közgyűlés az 1573/2013. (IX.26.) számú határozatában úgy döntött, hogy bruttó 59,1 millió forint támogatásban részesíti a projektet, amiből a játszótér felújításának költsége bruttó 42 millió forint. A projekt 100%-ban fővárosi támogatásból valósul meg.

A Képviselő-testület 112/2014. (VI.11.) számú határozata szerint az elnyert fővárosi támogatás felhasználásáról a Józsefvárosi és a Fővárosi Önkormányzat Támogatási Szerződést kötött.

A Képviselő-testület 132/2015. (VI.04) számú határozatában úgy döntött, hogy a játszótér felújítás beruházója a Józsefvárosi Önkormányzat.

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a 834/2015. (VII.31.) számú határozatában döntött, hogy a kivitelezési munkára a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény Harmadik Rész, nemzeti eljárásrend szerinti hirdetmény és tárgyalás nélküli közbeszerzési eljárást (Kbt. 122/A. § (1) bekezdés szerinti eljárást folytat le.

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság a 857/2015. (VIII.28.) számú határozatában megállapította az eljárás eredményét, mely révén a szerződés – a szerződéskötési moratórium lejártá után – aláírásra kerülhet. A nyertes ajánlattevő a ZÖFE Kft., ajánlati ár bruttó 41.962.915.- Ft.

A kivitelezés 2015. szeptemberben elkezdődik, melynek vonatkozásában az Önkormányzat a 191/2009. (IX.15.) Kormányrendelet 16. § (1) bekezdés b) pontja alapján, a teljesítés műszaki ellenőr igénybevételével ellenőrzi.

II. A betervezés indoka

A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. jogelődje, a Kisfalu Kft., az Önkormányzat tulajdonában álló egyszemélyes gazdasági társaság, felette az Önkormányzat teljes körű irányítási és ellenőrzési jogokkal rendelkezik.

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 9/2007. (II.19.) önkormányzati rendelet 9. § (5) bekezdése szerint: „Az Önkormányzat intézményi, közterületi fejlesztési tevékenységet, ezen belül a beruházások bonyolítását, projektmenedzsmentjét, tervezését, műszaki ellenőrzését az önkormányzattal kötött megállapodás szerinti feltételekkel a 100%-ban önkormányzati tulajdonban lévő központi vagyongazdálkodó szervezet a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. végzi kizárólagosan. A kizárólagosság alól, kivételes esetben felmentést a polgármester javaslatára a VPB adhat.”

A kivitelezéshez kapcsolódó műszaki ellenőri feladatok elvégzésére fentiek alapján a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-t javasoljuk. A szükséges szerződés megkötéséhez a Bizottság jóváhagyása szükséges.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a „JÁTSZÓTÁRSÁK – II. János Pál pápa téri játszótér funkcióbővítő megújítása” című program kapcsán aláírt Támogatási Szerződésben vállalt játszótér felújítási munkák megvalósításához kapcsolódó műszaki ellenőri feladatok elvégzésének biztosítása.

A program költségvetésében fenti feladatra bruttó 500 000.- Ft, került biztosításra, mely összeg utófinanszírozásban 100%-ban elszámolható a fővárosi támogatás terhére. A szükséges fedezet a költségvetés 11605 címének – önként vállalt feladat – beruházási (II János Pál pápa tér fejlesztése építés előirányzatán rendelkezésre áll.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. mellékletének 1.1 pont 1.1.3. alpontja szerint a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság feladat- és hatásköre különösen, hogy dönt közbeszerzési ügyekben az eljárás megindításáról, eredmény megállapításáról, beszerzési ügyekben az eredmény megállapításáról, bármely önkormányzati szerződés megkötéséről, módosításáról, megszüntetéséről, ide nem értve a polgármesteri és a kizárólagos képviselő-testületi hatáskört.

A fentieknek megfelelően kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1. a „JÁTSZÓTÁRSÁK – II. János Pál pápa téri játszótér funkcióbővítő megújítása” című program játszótér felújítási munkálataihoz kapcsolódó műszaki ellenőri feladatok ellátásával a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-t bízza meg, 393 700.- Ft + Áfa, azaz bruttó 499.999.- Ft összeg díjazással.**

Felelős: polgármester

Határidő: 2015. szeptember 7.

2. a határozat 1. pontja alapján felkéri a Polgármestert az előterjesztés 1. számú mellékletét képező megbízási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester
Határidő: 2015. szeptember 18.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Rév8 Zrt., Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály Városfejlesztési Iroda

A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára (megfelelő aláhúzendő!):

indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2015. augusztus 25.



Csete Zoltán
mb. cégvezető

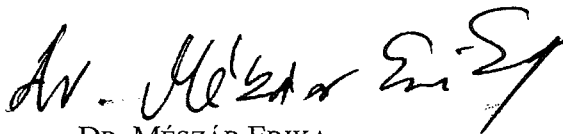
KÉSZÍTETTE: RÉV8 ZRT.

LEÍRTA: RÉV8 ZRT.

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *Indokolt a költségvetésben*

JOGI KONTROLL: *PK*

ELLENŐRIZTE:



DR. MÉSZÁR ERIKA
ALJEGYZŐ

2015 SZEPT 01.

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

JÓVÁHAGYTA:



DANADA-RIMÁN EDINA
JEGYZŐ

2015 SZEPT 02.



SOÓS GYÖRGY
A VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

szerződéses feltételek

Amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.
képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester
törzskönyvi azonosító száma: 735715
adószáma: 1573515-2-42
KSH statisztikai számjele: 1573515-8411-321-01
törzsszám: 735715
bankszámlaszám: 10403387-00028570-00000000
mint megbízó (a továbbiakban „**Megbízó**”),

másrészről

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.
adószám: 25292499-2-42
cégjegyzékszám: 01-10-048457
számlavezető pénzügyintézet:
bankszámlaszám:
képviseli: dr. Pesti Ivett ügyvezető igazgató
mint Megbízott (a továbbiakban: „**Megbízott**”)

együttesen Felek között az alábbi feltételekkel:

Preambulum

A felek rögzítik, hogy a Megrendelő a a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény Harmadik Rész, nemzeti eljárásrend szerinti hirdetmény és tárgyalás nélküli közbeszerzési eljárást folytatott le a Kbt. 122/A. § (1) bekezdése szerint „Vállalkozási szerződés keretében a II. János Pál pápa téri játszótér felújítása” elnevezéssel.

Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő testületének 9/2007. (II.19.) önkormányzati rendelet 9. § (5) bekezdése szerint: „Az Önkormányzat intézményi, közterületi fejlesztési tevékenységet, ezen belül a beruházások bonyolítását, projektmenedzsmentjét, tervezését, műszaki ellenőrzését az önkormányzattal kötött megállapodás szerinti feltételekkel a 100%-ban önkormányzati tulajdonban lévő központi vagyongazdálkodó szervezet a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. végzi kizárólagosan. A kizárólagosság alól, kivételes esetben felmentést a polgármester javaslatára a VPB adhat.”

A Kisfalu Kft. jogutódja a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

Megbízó tájékoztatta a Megbízottat, hogy a szerződés tárgya részét képezi a „**JÁTSZÓTÁRSÁK – II. János Pál pápa téri játszótér funkcióbővítő megújítása**” elnevezésű projektnek. Jelen szerződés szerinti díj összegének finanszírozása 100%-ban Budapest Főváros támogatásából történik, utófinanszírozással.

Felek a fentiekre tekintettel az alábbi megbízási szerződést kötik.

1. A megbízás jogi keretei

A jelen megbízást a Megbízott, mint 100%-ban a Megbízó tulajdonában álló társasága a Megbízó Képviselő-testülete Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottságának/2015. (IX.07.) számú határozata alapján látja el.

2. A megbízás tartalma

Megbízó megbízza Megbízottat, Megbízott elvállalja a fent megjelölt közbeszerzési eljárás dokumentumai alapján a közbeszerzési műszaki leírásban rögzített építési kivitelezési feladatok műszaki ellenőrzésének ellátását.

3. Megbízott jogosultsága, kötelezettsége

- 3.1. Megbízott köteles az átépítés megvalósítása során a hatósági előírásokat, szabványokat, valamint a Megrendelő által jóváhagyott műszaki terveket betartani és a kivitelezést végző Vállalkozóval betartatni és a minden szakágra kiterjedő munkák szakszerűségét ellenőrizni.
- 3.2. A Megbízott a Megbízó, mint építtető helyszíni képviselőjeként felel:
 - a) a kivitelezési tervekben foglaltak betartásáért;
 - b) az építési munkaterület átadásáért;
 - c) a kivitelezési tevékenység végzésének ellenőrzéséért.
- 3.3. Megbízott köteles a jóváhagyott műszaki tervdokumentáció, valamint a kivitelezési tervek alapján az építési kivitelezési tevékenység ellenőrzésére. A Megbízott, mint a Megbízó építés helyszíni képviselője, jogosult és köteles eljárni az építési helyszínen a kivitelezés tevékenységével összefüggésben.
- 3.4. Megbízott köteles a terveknek megfelelően a kitűzés helyességét, szükség esetén a talajmechanikai, környezetvédelmi, talajtömörési, talaj teherbírási és egyéb felmérések, (anyag megfelelőségi) vizsgálatok megtörténtét ellenőrizni.
- 3.5. Megbízott köteles a vonatkozó út, közmű és közvilágítási, környezetvédelmi jogszabályok, hatósági előírások, a műszaki tervnek és a vállalkozási szerződésben foglaltak betartását ellenőrizni.
- 3.6. Megbízott köteles a kivitelezést végző Vállalkozóra vonatkozó határidők és a minőségi előírások, valamint a szerződések megtartását, valamint a Vállalkozóval kötött szerződés megtartását folyamatosan ellenőrizni.
- 3.7. Megbízott köteles az építési naplót külön jogszabályban meghatározottak szerint ellenőrizni és jogosult a bejegyzések és egyéb jegyzőkönyvek ellenjegyzésére, illetőleg észrevételezésére, a hibáknak, hiányosságoknak, eltéréseknek az építési naplóban való feltüntetésére. Köteles továbbá a kivitelezési munkák ellenőrzésénél észrevételét az építési naplóba bejegyezni, az esetleges hibákat kijavíttatni.
- 3.8. Megbízott köteles a Megbízót a kivitelezés során tapasztalt hibákról és hiányosságokról haladéktalanul tájékoztatni.
- 3.9. Megbízott köteles a műszaki, illetve gazdasági szükségességből indokolt tervváltoztatásokkal kapcsolatos javaslatokat megtenni a Megbízó részére.
- 3.10. Megbízott köteles a munkákat eltakarás előtt mennyiségi és minőségi szempontból ellenőrizni, az eltakart szerkezeteket átvenni, azokat fényképekkel dokumentálni.
- 3.11. Megbízott köteles az átadás-átvételi eljárásban részt venni, megtörténtét az építési naplóba bejegyezni és a műszaki teljesítmény-jellemzőket ellenőrizni.
- 3.12. Megbízott köteles a beépített anyagok, szerkezetek és berendezések minőségétanúsítását ellenőrizni. Köteles továbbá a projekt végén a megvalósulási dokumentáció hiba és hiánymentes ellenőrzésére a kézhezvételtől számított 3 napon belül.
- 3.13. Megbízott köteles a kivitelezést legalább 4 naponként ellenőrizni.
- 3.14. Amennyiben a kivitelezés során műszaki vagy gazdasági okból tervmódosítás, vagy tervtől való eltérés szükségessége felmerül, többlet-, vagy pótmunkákra van szükség, Megbízott köteles erről a Megbízót haladéktalanul értesíteni, javaslatát megtenni és a továbbiakra utasítást kérni.
- 3.15. Ha felmerül annak szükségessége, hogy a Megbízó a kivitelezést végző Vállalkozónak utasítást adjon, vagy a Vállalkozó kér utasítást a Megbízótól, a Megbízott köteles erre vonatkozó javaslatát és véleményét a Megbízóval közölni és az utasítás kérdésében döntést kérni.

3.16. Megbízó a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 16. § (1) bekezdés b) pontja alapján a teljesítést műszaki ellenőr igénybevételével ellenőrzi.

A műszaki ellenőr adatai:

- építész: Zsidi Lajos
cím: 1084 Budapest, Ör u. 8.
tel/fax:+361/3141098/206, 3339535

e-mail: zsidi_l@kisfalu.jozsefvaros.hu

- út: Garbacz Ádám
cím: 2143 Kistarcsa, Eperjesi út 3/1.
tel/fax:+36-20/251-5138

e-mail: aagtervkft@gmail.com

4. Megbízási díj, fizetési feltételek

4.1. A Megbízott díjazása 393.700,-Ft+ÁFA, azaz háromszázkilencvenháromezer-hétszáz forint + az adófizetési kötelezettség napján érvényes áfa mértéke. Megbízott az alábbi számlázási ütemezésre jogosult:

Végszámla: a kivitelezés befejeztével a sikeres műszaki átadás-átvételkor 393.700,-Ft + Áfa összegben.

4.2. A Megbízó a műszaki ellenőrzési díj megfizetésére köteles.

4.3. A beruházás pénzügyi fedezetét – beleértve jelen megbízási szerződés szerinti díjazást – a „JÁTSZÓTÁRSÁK – II. János Pál pápa téri játszótér funkcióbővítő megújítása” című projekt keretében elnyert támogatás biztosítja.

4.4. Megbízó részéről a teljesítésigazolásra Alföldi György projektmenedzser jogosult.

5. A Megbízás időtartama

A jelen szerződés megkötésének napjától jön létre és a kivitelezés teljes befejezéséig tart. A Megbízó a kivitelező által elvégzett, és a műszaki ellenőr által igazolt munkálatokat tekinti befejezettnak.

6. A műszaki ellenőr szakmai felelősségének biztosítása

A Megbízott szakmai felelősségbiztosítással kell, hogy rendelkezzen a teljes munkavégzés időtartama alatt. A felelősségbiztosítás tárgya a műszaki ellenőr tevékenységére irányuló szakmai szabályok és előírások véletlenszerű megszegése, a műszaki ellenőr részéről történő szakmai hiba, mulasztás következtében előálló károk, többletköltségek és veszteségek a műszaki ellenőr helyett a biztosító részéről történő megtérítése kell legyen. A biztosítás keretében a biztosítónak a megnevezett károk mellett vállalnia kell a műszaki ellenőrrel szemben támasztott, jogalap nélküli kárigények elhárításával kapcsolatos eljárási, jogi képviseleti, bizonyítási, illetve szakértői költségek megtérítését is.

7. Megbízott felelősségi köre, közreműködők igénybevétele

7.1. Megbízott jelen szerződés szerinti építési műszaki ellenőri feladatok ellátása során a mindenkor hatályos jogszabályok alapján felel a Megbízó felé.

7.2. Megbízott a Megbízóval szemben közreműködő igénybevétele esetén is minden esetben közvetlenül felelős, azok tevékenységéért, mint sajátjáért felel. Megbízott köteles a közreműködők tevékenységét, az általuk teljesített szolgáltatások a jelen szerződés feltételeinek való megfelelését folyamatosan ellenőrizni.

7.3. Felek rögzítik, hogy a közreműködők díjának fedezetét a 4. pont szerint megbízási díj tartalmazza.

8. A Felek felelőssége a szerződés teljesítéséért

A Megbízott e szerződés alapján a műszaki ellenőri feladatok körében a hatályos jogszabályok alapján felel a Megbízó felé. Ennek alapján a Megbízott felel az általa esetleg igénybevett közreműködők magatartásáért, és azért, hogy a beszerzési eljárást elnyert kivitelező a megkötött kivitelezési szerződés tartalmának megfelelően végezze el a munkálatokat.

9. Záró rendelkezések

- 9.1. Felek a szerződés teljesítései során keletkezett vitáikat közvetlen tárgyalások során kísérik meg rendezni. A tárgyalások eredménytelensége, sikertelensége esetén a Felek a pertárgy értékétől függően bírósághoz fordulnak.
- 9.2. Amennyiben a szerződés bármely rendelkezése hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság rendelkezése, vagy jogszabályváltozás folytán a későbbiekben érvénytelennek bizonyulna, ez a szerződés további, az érvénytelenséggel nem érintett részeinek az érvényességét nem érinti. Felek az érvénytelen szerződési rendelkezést az annak tartalmához legközelebb álló érvényes rendelkezéssel pótolják.
- 9.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben – többek között a szerződésszegés jogkövetkezményei, a szerződés módosítása és megszüntetése – a Polgári Törvénykönyv és az egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók

Jelen szerződés készült 4 oldalon 5 egymással egyező példányban, melyet a Felek elolvastak, értelmeztek, és mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek: a közbeszerzési eljárás teljes műszaki dokumentációja

Budapest, 2015. szeptember

Megbízó
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviselésében
dr. Kocsis Máté
polgármester

Megbízott
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ
Zrt.
képviselésében
dr. Pesti Ivett
ügyvezető igazgató

Jogi szempontból ellenjegyzem:
Danada-Rimán Edina
jegyző
nevében és megbízásából

.....
dr. Mészár Erika
aljegyző

Fedezet: Dátum: Budapest,
Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Páris Gyuláné
pénzügyi ügyosztályvezető